

- 11 **Jenseits der Großen Erde**
STIMMEN AUS EINER STADT AM POLARKREIS
- 27 **Вдали от Большой земли**
ГОЛОСА ИЗ ГОРОДА В ПРИПОЛЯРЬЕ
- 43 **Beyond the Big Earth**
VOICES FROM A CITY IN THE POLAR CIRCLE

Fotografien
Фотографии
Photographs

- 98 **Erinnerungen eines Pioniers**
INTERVIEW MIT WLADIMIR TAMPLON
- 100 **Воспоминания первопроходца**
ИНТЕРВЬЮ С ВЛАДИМИРОМ ТАМПЛОНОМ
- 102 **Memories of a Pioneer**
INTERVIEW WITH VLADIMIR TAMPLON

Karten und Fakten
Карты и факты
Maps and facts

- 118 **Glossar**
EIN BEITRAG VON GERTRUDE SAXINGER
- 122 **Словарь терминов**
КОММЕНТАРИИ ГЕРТРУДЕ ЗАКСИНГЕР
- 126 **Glossary**
BY GERTRUDE SAXINGER